

Der Herbst ist da!

Und mit Herbstbeginn gibt es eine Vielzahl an
Veranstaltungen in unserer Gemeinde - mehr
im Blattinneren und auf der letzten Seite



Alles Gute für das erste Schuljahr!

GGR Marion Krutina (Frauen für Schönau)
und Bürgermeisterin Brigitte Lasinger verteilen
Schultüten an die Erstklässler

Vorwort der Bürgermeisterin

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Schönau und Siebenhaus!

Der Herbst zieht ins Land und das neue Schul- und Kindergartenjahr hat begonnen. Für unsere Kinder bedeutet das, dass sie mit dem Besuch des Kindergartens oder der Krabbelstube beginnen oder in eine neue Schule wechseln.

Traditionellerweise durfte ich unseren 14 Taferlklasslern das „Schulstartbuch“ übergeben. Dieses Buch soll eine wundervolle Erinnerung an die Zeit in der 1. Klasse sein. Ich wünsche auf diesem Wege unseren neuen Schülern eine erfolgreiche Schulzeit!

Diesen Sommer wurden erstmalig auch seitens der Gemeinde zwei Ferienspiele angeboten. Federführend dafür war unsere Jugendgemeinderätin Nicole Bettstein. Ich möchte mich auf diesem Wege herzlich bei ihr bedanken. Neben den anderen Ferienspielen, wie der Robinsontag der Naturfreunde, das Ferienspiel des Imkervereins oder das Ferienspiel des Vereins zur Erhaltung der Kunstmühle Dornau kamen diese sehr gut bei Kindern und Eltern an.

Die Gemeinde hat für unser „Ortszentrum“ einen neuen Mieter gefunden. Herr Dragan Grahovic wird das Restaurant Ende dieses Jahr übernehmen. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

Wie aus vielen Medien zu entnehmen ist, hat sich die finanzielle Situation der Gemeinden weiter verschlechtert. Auch die Gemeinde Schönau ist vom Amt der NÖ Landesregierung angehalten worden, das gesamte Budget auf Einsparungsmöglichkeiten zu durchforsten. Trotz dieser angespannten Situation haben wir es geschafft, zwei Projekte umzusetzen: am Friedhof wurden weitere 7 Urnensäulen errichtet. Weiters wurde die Gartengasse mit einer neuen Asphaltdecke versehen. Nach den Monaten mit zahlreichen Grabungsarbeiten aufgrund der Sanierung der Wasserleitung konnten nun endlich die beiden Landesstraßen Sollenauerstraße und Liechtensteinstraße durch die Straßenbauabteilung neu asphaltiert und wieder für den Verkehr freigegeben werden.

Es freut mich sehr, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass die Gründung und der Testbetrieb der **Energiegemeinschaft Schönau-Siebenhaus** erfolgreich verlaufen sind. Die Anmeldung ist ab sofort unter www.eg-schoenau-siebenhaus.at möglich. Mit der Teilnahme an unserer Energiegemeinschaft haben Sie nun die Möglichkeit, regional erzeugten Strom zu attraktiven Konditionen mit vergünstigten Netzgebühren untereinander auszutauschen. Auf der Homepage finden Sie dazu alle wichtigen Informationen, eine Schritt-für-Schritt-Anleitung

zur Anmeldung sowie Hinweise, wer teilnahmeberechtigt ist. Zusätzlich laden wir Sie herzlich

zu unseren Informationsveranstaltungen ein. Dort wird die Funktionsweise unserer Energiegemeinschaft erklärt und auf Ihre Fragen eingegangen. Eine erste Info-Veranstaltung gibt es am **15.10. im Schönauer Ortszentrum**, ein Folgetermin ist geplant.

Es würde mich freuen, wenn viele SchönauerInnen und SiebenhauserInnen die Chance nutzen und Teil unserer Energiegemeinschaft werden!

Derzeit wird in Siebenhaus das Leerrohr für die Glasfaser-Hauptleitung verlegt. Die Versorgung von Siebenhaus erfolgt über Leobersdorf. Im Oktober sollen die Grabungsarbeiten für die Hausanschlüsse beginnen.

Abschließend möchte ich Ihnen, liebe SchönauerInnen und SiebenhauserInnen, noch eine schöne Herbstzeit wünschen.

Herzlichst, Ihre Bürgermeisterin



Eigentümer,
Herausgeber, Verleger:
Gemeinde Schönau/Triesting

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeisterin Brigitte
Lasinger

Redaktion, Konzept, Layout,
Produktion und Anzeigen-
verwaltung:
Günther Heil, MA
02256 / 635 72-12
heil@schoenautriesting.at

Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe:
28.11.2025

Malermmeister
STARKE

LEOBERSDORF _ Tel/Fax - 02256/64932
mobil - 0664/9967197 _ malerei.starke@aon.at

Neues aus den Kindergärten

Kindergarten Schönaun

Feuerwehrrübung im Kindergarten – Ernstfall geprobt mit Blaulicht und Sirene

Am 20.6.2025 rückte die Freiwillige Feuerwehr mit Blaulicht und Sirene zum Kindergarten Schönaun/Triesting aus – zum Glück handelte es sich nur um eine Übung! Geprobt wurde der Ernstfall: ein Brand im Gebäude, dichter Rauch durch eine Nebelmaschine und mehrere Kinder, die im Haus vermisst wurden.

Die Übung war realitätsnah geplant. Die Kleinkindgruppe und die grüne Gruppe sammelten sich im Garten, während sich die rote und blaue Gruppe am Spielplatz in Sicherheit brachte. Dort meldeten sie der Einsatzleitung, wie viele Kinder noch im Gebäude vermisst wurden – ein wichtiger Bestandteil jeder Evakuierung. Einige mutige Kinder blieben für die Übung im Kindergarten und mussten von den Feuerwehrleuten unter Atemschutz „gerettet“ werden. Für die Kinder war das ein aufregendes Erlebnis und eine wichtige Erfahrung, um im Ernstfall richtig zu reagieren.

Nach der gelungenen Übung gab es für alle Kinder ein besonderes Highlight: Am Spielplatz durften sie gemeinsam mit den Feuerwehrleuten die Spritzen ausprobieren – ein großer Spaß und eine schöne Belohnung für die gute Mitarbeit.

Ein herzliches Dankeschön an die Freiwillige Feuerwehr für die tolle Übung und die kindgerechte Umsetzung!

Zirkuszauber beim Sommerfest 2025: Manege frei für unsere kleinen Stars!

Das Sommerfest 2025 stand ganz im Zeichen des Zirkus – und verwandelte unseren Kindergarten für einen Nachmittag in eine bunte, fröhliche Manege voller Staunen und Applaus.

Mit großem Eifer präsentierten die Kinder ein abwechslungsreiches Programm: Tänze, Akrobatik, Menschenpyramiden, wilde Löwen, Pferdedressur, Feuerspucker, Seiltänzer und sogar ein Zauberer sorgten für staunende Gesichter und viel Begeisterung im Publikum. Mit fantasievollen Kostümen, passender Musik und spürbarer Freude am Mitmachen wurde der Auftritt zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Ein herzliches Dankeschön gilt dem Elternverein, der mit einem reichhaltigen Buffet und einer großen Tombola mit tollen Preisen das Fest abrundete. Die tolle Zusammenarbeit und das Engagement aller Beteiligten – von der Organisation über Kuchenspenden bis hin zur Unterstützung beim Auf- und

Abbau – machten das Fest erst möglich. Auch ein besonderes Highlight: Für jedes Kind gab es ein Eis, gespendet von einem Gemeinderat – eine willkommene Abkühlung an diesem warmen Sommertag! Im feierlichen Rahmen wurde außer-



dem die Gruppe der „Schlaun Schlangen“ verabschiedet, die im Herbst in die Schule starten. Wie jedes Jahr erhielten sie liebevoll gestaltete Schultüten, überreicht von den Frauen für Schönaun – eine schöne Tradition, die den Abschied vom Kindergarten besonders macht.

Ein rundum gelungenes Fest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird. Wir danken allen Familien, Helferinnen und Helfern, Spenderinnen und Spendern, dem Team des Kindergartens und natürlich unseren großartigen Kindern – ihr wart die Stars in der Manege!

Kindergarten Siebenhaus

Im Juni folgte der Kindergarten einer Einladung in das Feuerwehrhaus von Schönaun. Die Kinder wurden durch das ganze Gebäude geführt und konnten viele Dinge ausprobieren.

Sehr großen Spaß hatten sie, als sie mit einem großen Wasserschlauch auf dem Parkplatz herumspritzen durften. Etwas mehr Anstrengung brauchte es, um eine alte Wasserspritze bedienen zu können. Da hieß es pumpen, pumpen, pumpen.

Zum Schluss wurden die Kinder noch mit Würsteln, Gebäck und Getränken versorgt. Ein aufregender Vormittag ging damit zu Ende. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Christopher, Katharina und Tobias, die für den Kindergarten Siebenhaus ein unvergessenes Erlebnis bereitet haben!



Neues aus der Volksschule



Schulfest

Am Freitag, den 13. Juni fand das diesjährige Schulschlussfest unserer Schule unter dem Motto „Freitag, der 13. – ein Glückstag“ statt. Bei strahlendem Sonnenschein feierten Kinder, Eltern und Lehrkräfte ein fröhliches Beisammensein mit zahlreichen Höhepunkten. Ein besonderer Programmpunkt waren die Darbietungen der Kinder. Die Zuschauer wurden auf eine musikalische Zeitreise mitgenommen: vom schwungvollen Radetzky-Marsch, über die Tritsch-Tratsch Polka von Johann Strauss, bis hin zum humorvollen Karneval der Tiere von Camille Saint-Saëns. Auch zwei mitreißende Tanzauführungen „Wackelkontakt“ und „Abracadabra“ begeisterten das Publikum.

Zwischendurch erzählten die Kinder stolz von den Highlights des vergangenen Schuljahres: von spannenden Ausflügen, gelungenen Projekten bis hin zu kleinen persönlichen Erfolgen. Ebenfalls wurde der Spendenscheck im Wert von 780 € vom Benefizlauf an „Cosplay Entertainment Austria“ überreicht. Der Elternverein organisierte ein Buffet und betreute Spielestationen für die Kinder.

So wurde aus dem „Unglückstag“ ein

echtes Glücksfest – voller Lachen, Musik und gemeinsamer Erinnerungen!

Verabschiedung der 4. Klasse

Am 27. Juni, dem letzten Schultag wurden die Kinder der 4. Klassen als Ehrengäste feierlich verabschiedet. Wir durften auch unsere Frau Bürgermeisterin Brigitte Lasinger, die Amtsleiterin Ramona Ofner, die Obfrau des Elternvereins, Frau Lisa Simmel und einige Eltern und Großeltern begrüßen. Die Kinder der 1. – 3. Klasse sangen Lieder und sprachen Glückwünsche aus. Die Schüler:innen der 4. Klasse verabschiedeten sich mit einem Lied. Es war eine stimmungsvolle Feier bei der auch die eine oder andere Träne geflossen ist. Wir wünschen allen einen guten Start in der neuen Schule!

1. Klasse

Am 1. September startete das neue Schuljahr. Heuer besuchen 14 Schülerinnen und Schüler die erste Klasse und freuen sich bereits darauf, gemeinsam mit ihrer Lehrerin, ihr Wissen zu erweitern.

Das Team der Volksschule wünscht allen einen guten Start in den Herbst.

Barbara Pörtl, VD





BIKE-TENNIS-LAUFEN-WANDERN

www.bobbys-sport.at



Gerda Hametner GmbH

Straßen- und Straßen-Hochdruck-Reinigung
Kanalreinigung - Müllabfuhr - Winterdienst



Graffiti - Entfernung

2524 Teesdorf, Bahnsplatz 1
Tel: 02253 / 81228
Fax: 02253 / 81228-13

www.hametner.net
Email: info@hametner.net
Mobil: 0676 / 84941076

Informatikmittelschule Leobersdorf



Rückblick und...

In den letzten Schultagen fanden zahlreiche interessante Workshops für die Schülerinnen und Schüler statt. Vielen Dank an die Lehrerinnen und Lehrer für die Planung und Durchführung der Workshops! Die Klassen waren in Wien, auf der Hohen Wand, im Funpark, machten eine Radwanderung, und hatten Spaß bei Minigolf, Tennis und Line-dance.

Der Wandertag für alle Klassen am 20. Juni förderte die Klassengemeinschaft und war eine willkommene Abwechslung im Schulalltag. Im Juni fanden auch Projektwochen statt. Das abwechslungsreiche Programm mit viel Bewegung und Spielen zur Koordination machte hungrig und müde.

Die vierten Klassen konnten einen 16stündigen Erste Hilfe Kurs absolvieren, der für diverse Qualifikationen Voraussetzung ist.

Das Schulfest am 18. Juni war ein großer Erfolg! Das Wetter war uns wohl gesonnen und es konnten neben den interessanten Stationen im Schulgebäude auch viele weitere im Schulgarten stattfinden. Der Elternverein sorgte für die Verpflegung und die verlost Tombolakörbe waren sehr begehrt. Ein herzlicher Dank an alle Spender*innen.

Das Highlight war gewiss die Talente-

show mit Gesangeinlagen, Virtuosen und der akrobatischen Einlage der späteren Gewinnerin Oleksandra.

Sehr rührend war auch wieder die Abschiedsfeier der vierten Klassen mit der Übergabe der Bürgermeister*innenspende und den Reden der Klassensprecher*innen. Frau Goldsteiner und Frau Freisleben wurden in den Ruhestand verabschiedet. Herr Widmayer wird näher der Heimat unterrichten und Frau Piribauer ist nach Kalifornien übersiedelt. Danach ging es auch für das Lehrer*innenteam nach Reichenau a.d. Rax zum Abschlussausflug in die Villa Wartholz. Mit der Zeugnisverteilung haben für alle die Ferien begonnen.

Während des Sommers hat das Team der Schulwarte ganze Arbeit geleistet und das gesamte Haus wieder zum Glänzen gebracht! Vielen Dank!

...Vorschau

Für das neue Schuljahr haben wir viel Verstärkung bekommen: die Kolleginnen und Kollegen Kerschbaumer, Grabner, Scholar, Kescin, Ganneshofer und Krenn werden sich um die Weiterentwicklung der IMS Leobersdorf bemühen. 76 Schülerinnen und

Schüler der ersten Klassen werden von Koll. Dengl, Petschk und Gassenbauer geführt.

Wir planen wieder einige Veranstaltungen, wo wir unsere Schule natürlich von ihrer besten Seite präsentieren wollen! Berufsinformationsmesse, BIKU-Woche, Schnuppertag für die 3. Klassen der Volksschulen von Schönau, Kottlingbrunn und Leobersdorf, Weihnachtsfeier und sportliche Vergleichskämpfe seien nur einige Ereignisse, die ihre Schatten vorauswerfen.

Unter Mithilfe der Eltern, dem Eifer der Jugendlichen dem Engagement der Lehrkräfte und der finanziellen Unterstützung der Mittelschulgemeinden blicken hoffnungsfroh auf das neue Schuljahr, das Team der IMS Leobersdorf mit

Michael Katzettl, Schuldirektor



MENTAL TRAINING

Sara Deopito
RAUM FÜR ENTWICKLUNG & AUSGEGLICHENHEIT

SARA DEOPITO
Dipl. Mental Trainerin

MEIN ANGEBOT:

Ich unterstütze bei

- familiären Belastungen
- beruflichen Herausforderungen
- Persönlichkeitsentwicklung
- Schaffung von mehr Ausgeglichenheit im Alltag
- sowie bei der Stärkung deines Frau SEINS

Terminvereinbarung unter: 0650/42 18 014
2544 Siebenbrunn
Termine vor Ort und online

Country Style Alpakas

Martin Krammer & Jennifer Kress
0650 8713330 & 0699 12146181
office@countrystylealpakas.at
countrystylealpakas.at

Alpaka Meet and Greet
Alpaka Boutique
Gemüse & Honig

BBO-Gütesiegel für ASO Teesdorf

Mit großem Engagement beteiligte sich die regionale Wirtschaft an der Schulaktion 2024/25, die in Zusammenarbeit mit der Österreichischen Schulsporthilfe® durchgeführt wurde.

Durch die großartige Unterstützung kann die Schulausstattung im Bereich Bewegung und Sport auch in diesem Schuljahr durch zahlreiche Spiel- und Sportgeräte für den Turnunterricht und für die „bewegte Pause“ erweitert werden.

Das gesamte Team des Berufsorientierten Förderzentrums - ASO Teesdorf und alle SchülerInnen bedanken sich recht herzlich bei den zahlreichen Spendern!

Unsere Schule erhält erstmals das BBO-Gütesiegel!

Wir freuen uns sehr, dass unsere Schule in diesem Jahr erstmals mit dem BBO-Gütesiegel der WKNÖ ausgezeichnet wurde. Damit gehören wir zu den 55 Schulen in Niederösterreich, die heuer

diese besondere Anerkennung erhalten haben.

Das BBO-Gütesiegel (Bildungs- und Berufsorientierung) wird an Schulen verliehen, die sich in besonderem Maße für eine qualitativ hochwertige und nachhaltige Berufsorientierung engagieren. Ziel des Gütesiegels ist es, die Qualität des Bildungs- und Berufsorientierungsunterrichts laufend weiterzuentwickeln und die vielfältigen Chancen und Wege – insbesondere im Bereich der Lehre – sichtbar zu machen.

Die Auszeichnung mit dem BBO-Gütesiegel ist für uns eine große Bestätigung unseres Engagements und zugleich ein Ansporn, unsere Arbeit im Bereich der Berufsorientierung weiterhin mit viel Begeisterung und Innovationsfreude



fortzusetzen.

Wir bedanken uns herzlich bei allen Beteiligten – Lehrpersonen, Schüler:innen, Eltern sowie unseren externen Partnern – für die wertvolle Zusammenarbeit auf diesem Weg!

Auch die Schulgemeinden (im Bild vertreten durch Schulausschussobfrau Nadine Fraissl) sind stolz auf „ihre“ ASO!

PTS Kottlingbrunn



Polytechnische
Schule Kottlingbrunn
Schule für Dienstleistungen und Gewerbe

Schulabschluss gefeiert, motiviert ins neue Schuljahr gestartet

Mit einer stimmungsvollen Abschlussfeier in der Gemeinde Schönau an der Triesting verabschiedete die PTS Kottlingbrunn ihre Schülerinnen und Schüler des Schuljahres 2024/25. In feierlichem Rahmen blickten Schülerinnen, Lehrkräfte, Eltern und Ehrengäste gemeinsam auf ein erfolgreiches Jahr zurück.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Gemeinde Schönau an der Triesting für die Bereitstellung der Räumlichkeiten und die freundliche Unterstützung.

Nach der Sommerpause heißt es nun wieder: Schulstart an der PTS Kottlingbrunn! Mit dem Beginn des neuen Schuljahres 2025/26 wurden Anfang September wieder zahlreiche motivierte

Jugendliche willkommen geheißen, die sich auf die praxisnahe und berufsorientierte Ausbildung an der Schule freuen. Wie auch in den Vorjahren bietet die PTS Kottlingbrunn ein vielfältiges Angebot in verschiedenen Fachbereichen. Ziel ist es, die Schüler*innen bestmöglich auf den Einstieg in die Berufswelt

oder weiterführende Ausbildungen vorzubereiten. Besonders im Fokus stehen Berufsorientierung, Bewerbungstraining und die enge Zusammenarbeit mit regionalen Betrieben.

Die Schulgemeinschaft freut sich auf ein spannendes Jahr voller neuer Chancen und gemeinsamer Projekte.



Mobile Jugendarbeit TANDEM

Die Schule hat wieder begonnen und auch bei TANDEM geht langsam alles wieder in den „ganz normalen“ Alltag über.

Das bedeutet, dass in allen Anlaufstellen der Mobilen Jugendarbeit in der Region wieder regelmäßig offene Treffs stattfinden. Unsere Räumlichkeiten sind sehr unterschiedlich und bieten vielfältige Beschäftigungsmöglichkeiten. In allen Räumen findest du neben der Möglichkeit einfach Freizeit mit deinen Freund*innen zu verbringen auch uns TANDEMs – wir stehen dir mit Rat und Tat zur Seite, bei allen deinen Anliegen. Wenn du näheres dazu wissen willst, besuch uns doch auf Instagram, Facebook oder TikTok.

Der Sommer war bei TANDEM vielseitig und ereignisreich. Grillen, Picknick und Ausflüge zum Neufelder See, zum Laser Tag nach Wr. Neustadt und nach Wien zum Graffiti Sprayen oder nach Puchberg zum Bogenschießen sind nur ein paar Beispiele. Außerdem war TANDEM auf unterschiedlichen Veranstaltungen vertreten und reiste mit Jugendlichen auf einer „Streetart-Mission“ im Rahmen des Projekts GoBIG2.0 sogar bis nach Italien!

Auch für Bewegung wurde gesorgt. Bei Fußball und Volleyballturnier genossen die Jugendlichen die entspannten Sommertage. Jetzt freuen wir uns auf den

Herbst und leiten ihn mit einem regionalen Basketballturnier am 10.10. ein!

Du wohnst in Schöna u und hast Lust auf Basketball? Melde dich bei TANDEM! Einmal pro Woche kann im Turnsaal der Volksschule unkompliziert gespielt und trainiert werden. Wir unterstützen dich außerdem dabei deine eigenen Ideen umzusetzen. In Schöna u kannst du Michi und Sarah immer am Mittwoch antreffen. Wenn du den TANDEM Bus siehst, sind wir nicht weit.

Hast du Fragen? Möchtest du im Vertrauen über ein schwieriges Thema reden? Möchtest du mehr über unsere Aktionen und Angebote wissen? Ruf an, schreib uns oder folge uns!



Facebook und Instagram:

@mobilejugendarbeittandem

Homepage: www.jugendinitiative.at

Michi 0676 345 47 56

Sarah 0676 381 38 66



ML Service

Erdbewegungen · Muldenservice · Räumungen

Spülen von verlegten Abflussrohren

Hochdruckreinigung · Kanal-Inspektion

Reinigung von Sickerschächten und Dachrinnen

0676 / 651 96 62 · office@ml-service.at · 2601 Sollenau · Querstraße 2



Marion Lebis ch

Freiwillige Feuerwehr Schönauf



Am Dienstag 27. Mai 2025 um 17:14 Uhr wurden die Feuerwehren Schönauf an der Triesting, Sollenau und Günselsdorf mittels Sirene, Pager und LEA App zu einem schweren Verkehrsunfall auf der B17 Höhe Km 30,8 alarmiert. Ein Fahrer wurde verletzt und mittels dem ÖAMTC Hubschrauber ins Krankenhaus geflogen. Nach der polizeilichen Freigabe der Unfallstelle begannen die Feuerwehren mit den Aufräumarbeiten.



Von 31. Mai bis 1. Juni 2025 fand unser Feuerwehrfest am Sportplatz statt. Am Samstag starteten wir mit dem beliebten Preisschnapsen, bei dem es tolle Preise zu gewinnen gab. Ab 12 Uhr sorgte das Riesenwuzzler-Turnier für Begeisterung bei Jung und Alt. Auch die Spritzerwertung war ein Highlight und sorgte für viele Lacher. An beiden Tagen herrschte großartige Stimmung und alles verlief reibungslos – ein herzliches Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher sowie an unsere engagierten Feuerwehrmitglieder und Freunde der Feuerwehr für die tatkräftige Unterstützung!



Am Samstag, den 21. Juni 2025, feierte unser langjähriger Kamerad LM Karl Sysel seinen 70. Geburtstag. Aus diesem Anlass überbrachte eine kleine Abordnung unserer Wehr die Herzlichsten Glückwünsche sowie ein

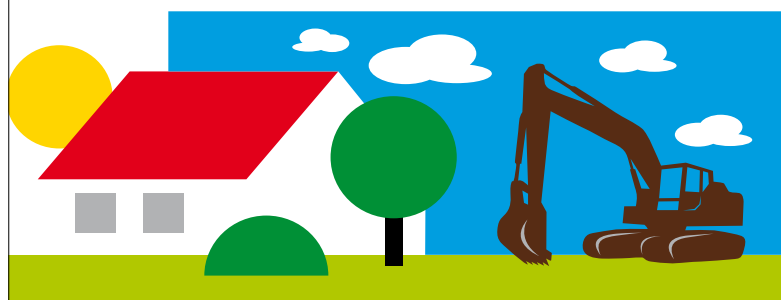
kleines Präsent im Namen der gesamten Feuerwehr.

Am Dienstag, den 1. Juli 2025, wurde die Freiwillige Feuerwehr Schönauf/Tr. in den frühen Morgenstunden um 5:31 Uhr zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage in einen Betrieb neben der B17 alarmiert. Der Lenker des Fahrzeuges bemerkte unter dem Fahren plötzlich eine Rauchentwicklung in der Motorhaube seines Fahrzeuges und blieb am Parkplatz des Betriebes neben der B17 stehen. Die Rauchentwicklung war allerdings so stark, dass es den Rauch in den dort ansässigen Betrieb geweht hat, was zur Auslösung der BMA führte. Durch einen Kurzschluss rollte der PKW dann selbstständig auf die Fahrbahn, weshalb die B17 für die Dauer des Einsatzes gesperrt war.

Die heurigen Action Days unserer Feuerwehrjugend fanden von Freitag, dem 22. August bis Samstag, dem 23. August 2025 statt. An diesen Tagen wurden diverse Einsätze mit den Kindern durchgespielt. Aber natürlich auch Spiel und Spaß, wie z.B. Schwimmen und Grillen kamen nicht zu kurz.

Unsere **alljährliche Herbstsamm- lung** findet an den Wochenenden von **4. Oktober bis 19. Oktober 2025** statt. **Wir ersuchen Sie wieder um Ihre finanzielle Unterstützung!**

Walter Cais packt's an GmbH



Transport & Containerservice
Abbrucharbeiten & Baggerarbeiten
Schneeräumung
Haus & Gartenservice

Dornauer Straße 1A
2544 Leobersdorf
Tel.: 02256/63983
office@walter-packts-an.at
www.walter-packts-an.at

Neues aus der LEADER Region

Regionsausflug 2025

Auch heuer bot der Regionsausflug den Mitgliedern der LEADER-Region wieder die Möglichkeit besondere Betriebe und Orte kennenzulernen.

Gestartet wurde diesmal mitten in Berndorf am wunderschönen Margartenplatz,

Zum Abschluss führte die Exkursion nach Furth, beim Rundgang durch den Ort, wurden viele Projekte vorgestellt wie z.B. der Zukunftsgarten oder die Black-out Vorsorge. Besonders beeindruckend war für die Exkursionsgruppe das große Engagement der Furtherinnen und Fur-

Beim nächsten **Regionstag am 22.10.2025** ab 17:00 Uhr steht das Thema Kooperation im Wirtschaftsbereich im Mittelpunkt. Spannende Impulse und Vorträge erwarten Sie auf dieser öffentlichen Veranstaltung die heuer an einem besonderen Ort, der Kantine der Berndorf AG stattfindet. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen an der Veranstaltung teilzunehmen. Weitere Infos finden Sie unter: www.triestingtal.at

Der aktuelle Förderaufruf läuft bis 17.10.2025!

Wenn auch Sie Ideen haben, die ins LEADER-Programm passen, zögern Sie nicht und kontaktieren Sie uns. Interessierte können sich jederzeit im Regionsbüro unter office@triestingtal.at melden.

Klimawandelanpassung (KLAR) als neuer Schwerpunkt im Regionsbüro

Die LEADER-Region freut sich, dass die Bewerbung als KLAR-Region vom Klimafonds positiv bewertet wurde und ein erstes Konzept mit Schwerpunkten ist bereits ausgearbeitet. Durch die Förderung gibt es ab Oktober eine KLAR-Managerin, die sich schon jetzt freut für die Region zu arbeiten.

im Rahmen der Kirchenbesichtigung bekam die Gruppe einen spannenden Einblick in die Geschichte der Krupp Stadt. Bei der nächsten Station in Alkersdorf wurde die neue Fischzucht in Hydrokultur von Zalofisch besichtigt. Weiter ging es zum neurenovierten Schloss Hernstein mit Schlossführung und Kaffeejause.

ther, das all dies möglich macht. Beim abschließenden Abendessen betonte LEADER-Obmann Josef Balber, dass er stolz darauf ist, was die Region alles zu bieten hat und dass Tage wie dieser der Ausgangspunkt für neue Initiativen und Kooperationen zwischen Gemeinden und Betrieben sind.

Neues aus der Region



 Bundesministerium
Inneres



FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag, 4. Oktober 2025, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE



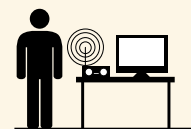
WARNUNG



Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 4. Oktober nur Probearm!



ALARM



Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 4. Oktober nur Probearm!



ENTWARNUNG



Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 4. Oktober nur Probearm!



Begleitend zur Sirenenprobe wird auch das digitale Warnsystem **AT-Alert** bundesweit ausgesendet.

Nähere Informationen finden Sie unter www.at-alert.at.

www.zivilschutz.at

SAMARITERBUND LANDESVERBAND NÖ ÜBERNIMMT RETTUNGSBETRIEB IN GÜNSELSDORF

EINE INFORMATION DER BÜRGERMEISTER VON BLUMAU-NEURISSHOF,
GÜNSELSDORF, SCHÖNAU, TATTENDORF UND TEESDORF



Seit dem 1. August 2025 wird der operative Rettungsbetrieb am Standort Günselsdorf vom Samariterbund Landesverband Niederösterreich geführt. Damit soll die Versorgungssicherheit für die Bevölkerung langfristig gewährleistet und der Stützpunkt auf nachhaltige Beine gestellt werden.

„Der Samariterbund-Stützpunkt Günselsdorf leistet einen wichtigen Beitrag zur medizinischen Versorgung in der Region. Um diesen auch in Zukunft abzusichern, haben wir entschieden, den Standort künftig direkt vom Landesverband betreiben zu lassen“, erklärt Alfred Artmayer, Obmann des Samariterbundes Günselsdorf.

Der Samariterbund betreibt derzeit 22 Dienststellen in Niederösterreich. „Gerade in einer Zeit, in der es für den Rettungsdienst immer schwieriger wird, finanziell zu bestehen, ist die enge Zusammenarbeit zwischen den Standorten ein entscheidender Erfolgsfaktor“, betont Hannes Sauer, Präsident des Samariterbundes NÖ.



Gemeinde
Blumau-Neurishhof
Bürgermeister René Klimes,
ASBÖ Obmann-Stellvertreter



Marktgemeinde
Günselsdorf
Bürgermeister Alfred Artmayer,
ASBÖ Obmann



Gemeinde
Tattendorf
Bürgermeister Alfred Reinisch,
ASBÖ Obmann-Stellvertreter



Marktgemeinde
Teesdorf
Bürgermeister Andreas Hoch,
ASBÖ Obmann-Stellvertreter



Gemeinde
Schönau an der Triesting
Bürgermeisterin Brigitte Lasinger,
ASBÖ Obmann-Stellvertreterin

PEUGEOT MAYER LEOBERSDORF

www.peugeot-mayer.at

Hirtenberger Straße 25

2544 Leobersdorf

Tel.: 02256/62274

Schmerzen oder Schlaflosigkeit?

JUST COOL IT

KÄLTEANWENDUNG OHNE FRIEREN

Kostenlos Alpha Cooling Professional **testen**

Terminvergabe ab sofort möglich: 0681 81 81 5079

www.justcoolit.at

Neu im: Medicent Baden
Grundauerweg 15, 2500 Baden

Die
Erfolgstherapie
Ab 2. Jänner 25
auch in Baden!



Ein Stück Ferien

„Ein Stück Ferien“ ist eine Ferienaktion der Bezirkshauptmannschaft (BH) Baden, die sozial benachteiligten Kindern aus dem Bezirk Baden eine unbeschwernte Auszeit in Form von Ferienaufenthalten ermöglicht. Die Finanzierung erfolgt ausschließlich über Spenden, die von der BH Baden verwaltet werden, sodass 100% der Spenden direkt dem Ferienzweck zugeführt werden können. Die Aktion bietet den Kindern eine umfassende Betreuung, Verpflegung, Ausflüge und Förderung ihrer Entwicklung. Bürgermeisterin Brigitte Lasinger freut sich sehr, dem Bezirkshauptmann Christian Pehofer eine Spende in der Höhe von € 200,- für die Aktion überreichen zu können. Damit erhalten einige Kinder die Chance auf einen Platz in diesem betreuten Feriencamp. Die von der Kinder- und Jugendhilfe, mit hohem Engagement, begleiteten Kinder werden im Zuge des Ferienaufenthaltes aktiv

beschäftigt und nachhaltig in ihrer Entwicklung gefördert. Diese Ferienaufenthalte werden unter dem Titel „Ein Stück Ferien“ organisiert, wobei die Mittel für diese Ferienaufenthalte ausschließlich durch Spenden aufgebracht werden.

Die Spenden decken die Unterbringung, die 24 Stunden Betreuung inkl. pädagogisch geschulter Begleitung, Verpflegung, Ausflüge, soziales Lernen, Therapien,

Spiele sowie An- und Abreise der Kinder. Nachdem die Organisation und die Verwaltungstätigkeit über das Fachgebiet Sozialarbeit der Bezirkshauptmannschaft Baden abgewickelt wird, können 100 Prozent aller Spenden diesem Unterstützungszweck zugeführt werden.

Wenn auch Sie unterstützen wollen:

IBAN: AT77 5300 0081 5200 1356

Zweckwidmung „Ferienaktion“



Frisiersalon MARION



Liechtensteinstr. 32 2525 Schönauf
0660/6810061
Wir bitten um Terminvereinbarung

Brandschutz • Umweltschutz • Energiesparen Schutz vor Rauchgasen

Ihr Rauchfangkehrer hilft ENERGIESPAREN durch:
Reinigung der Rauchfänge: saubere Rauchfänge sorgen für guten Zug und effektive Verbrennung
Reinigung der Feuerstätten: 1 mm Ruß auf der Heizfläche vergeudet 5% Energie
Überprüfungsmessung: bei Ölfeuerungsanlagen, nur richtig eingestellte Anlagen haben gute Wärmeausnutzung
Dichtheitsprüfung: nur dichte Feuerungsanlagen nützen den Brennstoff gut aus
Beratung: über richtige Bedienung der Feuerstätten, bei Festbrennstoffen kann dadurch viel gespart werden
Beratung: über die richtige Wahl des Heizsystems, des Brennstoffes, der Rauchfangausführung usw.

Rufen Sie an, wenn...

- Sie bauen oder umbauen wollen
- Ihre Feuerstätte zuviel Brennstoff verbraucht
- Ihre Anlage meßtechnisch überprüft werden soll
- Sie eine neue Feuerstätte errichten wollen
- Sie auf andere Brennstoffe umsteigen wollen
- Sie heiztechnische Fragen haben
- während des Betriebes Ihre Fenster immer anlaufen

Prüfer von Feuerstätten gem. NÖ Luftreinhaltegesetz Reg.-Nr. 24/003

SILVIA HERZOG
Rauchfangkehrermeisterin
Ared Straße 34 / Halle B11
2544 Enzesfeld-Lindabrunn
Tel.: 02672/21355



Frauenpower in Anif

Bürgermeisterinnen-Treffen in Anif

Anlässlich des alljährlichen Bürgermeisterinnen-Treffens kommen Bürgermeisterinnen und Vizebürgermeisterinnen aus ganz Österreich von 6. bis 8. Juli 2025 in Anif bei Salzburg zum Austausch zusammen. Das Treffen war ein kräftiges Zeichen für mehr Frauen in der Kommunalpolitik. Es soll nicht nur jene Frauen unterstützen, die die wichtigen Führungsaufgaben in einer Gemeinde übernehmen, sondern soll auch andere Kommunalpolitikerinnen für das Amt ermutigen.

„Sich untereinander vernetzen, über Herausforderungen und Projekte in den Gemeinden austauschen und sich gegenseitig als Frauen den Rücken stärken – das Bürgermeisterinnen-Treffen ist als kommunalpolitischer Fixpunkt im Kalender nicht mehr wegzudenken. Ich freue mich besonders darauf, den Kolleginnen meine Gemeinde Anif zu präsentieren und viele spannende Diskussionen zu führen!“, so Gabriella Gehmacher-Leitner, Bürger-



meisterin von Anif und Gastgeberin des diesjährigen Vernetzungstreffens. Zu den Highlights des diesjährigen Bürgermeisterinnen-Treffens zählten der festliche Empfang bei Salzburgs Landtags-Präsidentin Brigitta Pallauf mit Bürgermeisterinnen-Schirmherrin Doris Schmidauer, ein Vortrag von Sonja Ottenbacher (ehemalige Bürgermeisterin von Stuhlfelden und Gründerin des österreichischen Bürgermeisterinnen-Tref-

fens), das Abendessen mit Landeshauptfrau Karoline Edtstadler im Restaurant Sternbräu, eine Interviewrunde und Diskussion mit Landtags-Präsidentin Pallauf, Salzburger Gemeindeverbands-Präsident Manfred Sampl, Bürgermeisterin Gabriella Gehmacher-Leitner, Bürgermeisterin a.D. Sonja Ottenbacher und Vizebürgermeisterin Sandra Hasenauer, sowie die Besichtigung der Volksschule Anif und der Firmen Statec und Axess.

Gemeindeamt geschlossen

Bitte beachten Sie, dass Gemeindeamt am **Dienstag, 23.12.2025** und **Mittwoch, 31.12.2025** geschlossen ist.

MICHAEL RADITSCH
 Sollenauer Straße 20
 2525 Schönauf an der Triesting
 Tel. +43 699 195 759-97
 office@mwoodworks.at
 www.mwoodworks.at

Carports Pergolen Vordächer Gartenhäuser Balkone	Holzfassaden Exterioressaden Kaltachaufbauten Dachflächenfenster Holzverschalungen	Holzverkleidungen Zäune Holzmöbel Terrassenböden Geländer
--	--	---

Elektro WÖHRER GmbH
 • Beratung • Verkauf • Installation • Service

2544 Leobersdorf
 Hauptschulplatz 3
 Tel. 02256/622 93
 Fax 02256/644 39



Öffnungszeiten im Gemeindeamt Schönau

Montag: 07:30 – 12:00 Uhr, Donnerstag: 15:00 – 19:00 Uhr, Freitag: 07:30 – 11:30 Uhr

Sprechstunden Bürgermeisterin Brigitte Lasinger:

Donnerstag 16:00 – 18:00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung: 02256/63572



Bauhof in Schönau/Triesting

Mo, Mi & Fr von 9:00 bis 10:00 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat von 8:00 bis 12:00 Uhr bzw. nach telefonischer Vereinbarung mit dem Gemeindeamt (02256/63572), werden vom Bauhof der Gemeinde Schönau/Triesting, Sollenauer Straße 58, Kartonagen, Styropor, Altöl/NÖLI (im Austausch), Batterien, Medikamente, Bauschutt (in kleinen Mengen, maximal $\frac{1}{4}$ m³) und Sperrmüll (in Haushaltsmengen) übernommen. Infolge der immer strenger werdenden Bestimmungen und extrem gestiegener Kosten bei der Entsorgung können **Spezialbaustoffe** wie **Eternit, Heraklith, Ytong-Steine, Fliesen und Fliesenreste** nicht mehr entgegengenommen werden. Wenn Sie derartige Stoffe zu entsorgen haben, wenden sie sich bitte an **Fa. Mayer**, Tel. 02168/62395 bzw. **Fa. Killer**, Tel. 02256/62042.



Kostenlose Rechtsberatung

durch Herrn Notar Mag. Markus Schlager jeweils am **1. Donnerstag im Monat** (ausgenommen Ferienmonate und Feiertage) **zwischen 17:00 und 18:00 Uhr** im Gemeindeamt Schönau an der Triesting. Nächste Rechtsberatungen: 2.10., 6.11. und 4.12.2025.



Grünschnitt in Schönau und Siebenhaus

In **Schönau** wird der **Rasenschnitt** bis Ende Oktober **jeden Samstag von 09:00 bis 11:00 Uhr** im hinteren Parkplatzbereich des Ortszentrums übernommen.

Jeden **2. Samstag im Monat** wird zusätzlich zum Rasenschnitt auch Geäst (getrennt) übernommen (1 m³ pro Haushalt ist kostenlos).

Von **1. November bis 28. Februar** wird jeden **1. Samstag im Monat** Grünschnitt und Geäst getrennt übernommen.

In **Siebenhaus** sind von **3.10. - 5.10., 10.10. - 12.10., 17.10. - 19.10. und 24.10. - 26.10.** wieder zwei Anhänger bei der Wertstoffinsel in der Dr. Leopold Figl-Straße aufgestellt - einer für Rasenschnitt und Balkon- bzw. Vorgartenblumen, der zweite für Baumschnitt. Bitte **getrennt** sammeln und entsorgen!

Wichtige Information des Bauamtes!

Sehr geehrte BürgerInnen!

Unmittelbar nach Abschluss eines Bauvorhabens ist es Aufgabe des Bauherrn, die Fertigstellungsmeldung samt Bauführerbescheinigung nach § 30 NÖ BO 2014 an die zuständige

Baubehörde zu übermitteln.

Die Gemeinde hat die Verantwortung, die Einhaltung dieser Meldepflicht zu prüfen, da ohne eine vollständige Fertigstellungsmeldung die Nutzung eines Gebäudes/Bauwerks unzulässig ist und eine Verwaltungs-

übertretung darstellt, welche mit einer Geldstrafe belegt werden kann.



Ortsdurchfahrt Schönau erneuert

Die Fahrbahn der Ortseinfahrt von Schönau an der Triesting im Zuge der Landesstraße L4038 wurde auf einer Länge von rund 930 m erneuert.

LABg. Peter Gerstner nahm am 25. August 2025 in Vertretung von LH-Stellvertreter Udo Landbauer gemeinsam mit Bürgermeisterin Brigitte Lasinger und dem Leiter der NÖ Straßenbauabteilung Wr. Neustadt, DI Klaus Längauer, die Fertigstellung der Ortsdurchfahrt von Schönau an der Triesting im Zuge der L4038 vor.

Ausgangssituation

Die Fahrbahn der östlichen Ortseinfahrt von Schönau im Zuge der Landesstraße L4038 entsprach aufgrund des Alters und der aufgetretenen Fahrbahnschäden (Verdrückungen, Rissen, etc.) nicht mehr den heutigen modernen Verkehrserfordernissen. Aus diesen Gründen beschloss

der NÖ Straßendienst, die Fahrbahn der Landesstraße L4038 ab der Ortsmitte (Kreuzung L4038 / L4039) bis zum südlichen Ortsende von Schönau an der Triesting zu erneuern.

Ausführung

Auf einer gesamten Fläche von 6.100 m² wurde unter Beibehaltung der bestehenden Fahrbahnbreiten die Fahrbahn abgefräst und mit dem Einbau einer 4 cm starken bituminösen Deckschicht wiederhergestellt.

Die Arbeiten wurden von der PORR Bau GmbH aus Pfaffstätten Ende Juli 2025 innerhalb einer Wo-

che ausgeführt. Die Gesamtkosten von rund € 150.000,- wurden zur Gänze vom Land NÖ getragen. Der NÖ Straßendienst bedankt sich bei allen Anrainerinnen und Anrainern sowie bei den Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmern für ihr Verständnis während den Bauarbeiten.



Nimm die Zukunft in die Hand.

Dein Leben ist bunt, genau wie deine Karte.

Eröffne jetzt ein Jugendkonto bei der VOLKSBANK und hole dir deine Debit Mastercard in einem unserer neuen Designs.

 VOLKSBANK

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.

volksbank.at

Zahnärztlicher Notfalldienst in der Umgebung



Oktober 2025

04./05.	Dr. Heinrich KADLETZ	Baumkirchnerring 16, 2700 Wr. Neustadt	02622/28482
11./12.	Dr. J. WITKOWITZ-FORSTER	Albertstr. 6, 2560 Berndorf	02672/82294
18./19.	Dr. Michael SCHEICHER	Marktzentrum 6, 2752 Wöllersdorf	02633/43800
25./26.	Dr. K. POHN-ZACHENHOFER	Plankengasse 2/1, 2700 Wr. Neustadt	02622/39599

November 2025

01./02.	Dr. Christian KUNZ	Bahnstr. 6, 2483 Ebreichsdorf	02254/72234
08./09.	Dr. J. WITKOWITZ-FORSTER	Albertstr. 6, 2560 Berndorf	02672/82294
15./16.	Dr. Christian KUNZ	Bahnstr. 6, 2483 Ebreichsdorf	02254/72234
22./23.	Dr. Heinrich KADLETZ	Baumkirchnerring 16, 2700 Wr. Neustadt	02622/28482
29./30.	Dr. Laura OHLMS	Wiener Neustädter Str. 103, 2601 Sollenau	02628/62316

Dezember 2025

06./07./08.	Dr. J. WITKOWITZ-FORSTER	Albertstr. 6, 2560 Berndorf	02672/82294
13./14.	Dr. Laura OHLMS	Wiener Neustädter Str. 103, 2601 Sollenau	02628/62316
20./21.	Dr. Tara REZWAN	Wiener Str. 3/2, 2486 Pottendorf	02623/20460
24./25./26.	Dr. Sandra NEY	Schneeberggasse 90, 2700 Wr. Neustadt	02622/22929
27./28.	Dr. Tara REZWAN	Wiener Str. 3/2, 2486 Pottendorf	02623/20460
31.	Dr. Amelia SCHLANITZ	Bahngasse 41, 2700 Wr. Neustadt	02622/27711

Die Zahnbehandler sind an den angeführten Tagen in der Zeit von 09:00 bis 13:00 Uhr für Leistungen zur Schmerzbeseitigung bzw. zur Behandlung eines Notfalls in ihren Ordinationen erreichbar. Die Daten werden von der Zahnärztekammer zur Verfügung gestellt. Änderungen vorbehalten.



Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Schönau und Siebenhaus

Aufgrund einer Entscheidung des Verwaltungsgerichtshofes sind Ärztinnen und Ärzte mit §2 Kassenvertrag ab sofort nicht mehr verpflichtet, an Wochenenden oder Feiertagen Bereitschaftsdienste abzuhalten. Aus diesem Grund werden Feiertags- und Wochenenddienste von den niedergelassenen Ärzten nur noch sehr selten angeboten. Wenden Sie sich bitte telefonisch an die **Gesundheitshotline 1450**, in lebensbedrohenden Situationen an die **Rettung 144** und in der **Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr** an den **NÖ Ärztedienst 141**!

Wichtige Adressen/Rufnummern

Gemeindeamt Schönau/Triesting

Parteienverkehr:

Mo 7:30-12:00, Do 15:00-19:00, Fr 7:30-11:30 Uhr

Sprechstunde der Bürgermeisterin: Do 16:00-18:00 Uhr
(oder nach telefonischer Voranmeldung)

Tel. 02256/63572

E-Mail: office@schoenautriesting.at

Internet: www.schoenautriesting.at

Krabbelstube Schönau

Liechtensteinstraße 44, 2525 Schönau an der Triesting

Tel. 02256/62340 oder 0664/88461597

NÖ Landeskindergarten Schönau

Liechtensteinstraße 44, 2525 Schönau an der Triesting (Eingang in der Gartengasse). Tel. 02256/65512

NÖ Landeskindergarten Siebenhaus

Auerspergstraße 41, 2544 Siebenhaus

Tel. 02256/63398

Volksschule Schönau

Friedhofstraße 9, 2525 Schönau an der Triesting

Tel. 02256/62019-0

Ärztlicher Notfallfunk

(an Wochentagen von 19:00 bis 7:00 Uhr, Wochenende rund um die Uhr): Tel. 141

Gemeindearzt Dr. Erich Klinger

Ordination Mittwoch 14:00 - 16:00 Uhr, Sozialzentrum
Liechtensteinstraße 10-12/Stiege 1. Tel. 02256 64111

Zahnnotdienst

Bei akuten Zahnschmerzen und bei Notfällen am Abend können Sie sich an das Zahnambulatorium Wr. Neustadt, Wiener Straße 69, 2700 Wiener Neustadt wenden.
(Mo-Fr 18:00-22:00 Uhr, keine Anmeldung erforderlich)

Tierärzte in der Nähe (Auswahl)

Tierklinik Traiskirchen

Wiener Neustädter Straße 17, 2514 Traiskirchen

Tel. 02252/52544

Tierarztpraxis Neurißhof

Hauptstraße 10, 2602 Blumau-Neurißhof

Tel. 0676/3608598

IMS - Informatikmittelschule Leobersdorf

Schulgasse 5, 2544 Leobersdorf

Tel. 02256/62110

Polytechnische Schule Kottlingbrunn

Renngasse 18, 2542 Kottlingbrunn

Tel. 02252/76334

ASO Teesdorf – Berufsorientiertes Förderzentrum

Alfred Schedewystraße 10, 2524 Teesdorf

Tel. 02253/81770

GVA - Gemeindeverband für Abfallwirtschaft Baden

Schulweg 6, 2441 Mitterndorf an der Fischa

Tel. 02234/741550

WLW - Wasserleitungsverband Bad Vöslau

Badner Straße 88, 2540 Bad Vöslau

Tel. 02252/762730

Standesamtsverband Leobersdorf

Rathausplatz 1, 2544 Leobersdorf

Tel. 02256/62396-29

Bezirkshauptmannschaft Baden

Schwarzstraße 50, 2500 Baden

Tel. 02252/9025

Bürgerbüro: Mo-Fr 8:00-14:00 Uhr, Di 16:00-19:00 Uhr

Finanzamt Baden

Josefsplatz 13, 2500 Baden

Tel. 050/233233

Polizeiinspektionen

Günselsdorf: Leobersdorferstraße 3, 2525 Günselsdorf

Tel. 059/133-3306-100

Leobersdorf: Enzesfelder Str. 20, 2544 Leobersdorf

Tel. 059/133-3308-100

Notrufe:

Feuerwehr 122, Polizei 133, Rettung 144

Euro-Notruf 112

ARBÖ 123

ÖAMTC 120

Gasgebrechen 128

Wassergebrechen 02252/76273

Stromgebrechen 0800/500600

Vergiftungszentrale 01/4064343

Müllabfuhrtermine

4. Quartal 2025



Restmülltonnen	Biotonnen	Gelbe Säcke	Altpapier
	01.10.		03.10.
	08.10.		
15.10.	15.10.	16.10.	
	22.10.		
	29.10.		
	05.11.		
12.11.	12.11.	13.11.	
	26.11.		
10.12.	10.12.	11.12.	05.12.
	23.12.		

Mülltonnen und gelbe Säcke sind am Abfuhrtag bis 06:00 Uhr vor der Liegenschaft bereitzustellen!

RITTER-TRANS

Spedition – Logistik – Werkstätte – Taxi

RITTER-TRANS GmbH

7411 Loipersdorf 300

Telefon 03359/40 10

Fax 03359/40 10 20

www.ritter-trans.at

office@ritter-trans.at

Nah-u.Ferntransporte

Lager Logistik

Werkstatt Waschhalle

Lackierhalle



Ausg'steckt is! Buschenschanktermine



25.09. - 8.10.2025

Weinbau ZÖHLING-GRATZER

Siebenhauser Platz 3, Siebenhaus

23.10. - 5.11.2025

Weinbau ZÖHLING-GRATZER

Siebenhauser Platz 3, Siebenhaus

4.12. - 17.12.2025

Weinbau ZÖHLING-GRATZER

Siebenhauser Platz 3, Siebenhaus

16.10. - 19.10.2025

PÖTL Gregor

Braungasse 24, Schönauf/Tr.

13.11. - 23.11.2025

PÖTL Gregor

Braungasse 24, Schönauf/Tr.

Führungswechsel beim WLW

Mit 1. Juli 2025 übergab der langjährige Direktor des Wasserleitungsverbandes der Triestingtal- und Südbahngemeinden (WLW), DI Wilhelm Balber, nach mehr als 20 Jahren seine Agenden an seine bisherige Stellvertreterin Frau DI Sandra Akranidis-Knotzer. Unter der Leitung von DI Balber wurden wesentliche Projekte für die Wasserversorgung der Triestingtal- und Südbahngemeinden umgesetzt und große Investitionen in die Versorgungssicherheit getätigt. Die neue Direktorin freut sich auf ihre Aufgaben und erwähnt die große Verantwortung in der Wasserversorgung. Die Bereitstellung von qualitativ hochwertigem Trinkwasser und die ausreichende Versorgung der

Bevölkerung in der Region sind dabei das höchste Ziel. „Die Sicherstellung einer stabilen Versorgung wird durch den Klimawandel herausfordernder und erfordert Zusammenarbeit - sowohl innerhalb des Verbandes, als auch mit anderen Wasserversorgern. Ein bestens ausgebildetes Team ist dabei unerlässlich.“, sagt DI Akranidis-Knotzer.

Obmann LAbg. Bgm. Christoph Kainz bedankt sich bei Direktor Balber für die jahrelange Tätigkeit beim Wasserleitungsverband. Der neuen Direktorin DI Sandra Akranidis-Knotzer wünscht er viel Erfolg und freut sich auf gute Zusammenarbeit.



KOBV Leobersdorf und Umgebung

Wir beraten und helfen nach telefonischer Vereinbarung unseren bzw. angehenden Mitgliedern bei diversen Angelegenheiten wie: Pflegegeld Anträge, Behinderten-Pass Anträgen, Vertretung in Sozialrechtsfragen vor Gericht, Diskriminierung, Kündigungsschutz und vieles mehr!

E-Mail: hilfe@kobv-leobersdorf.at oder Tel.: 01 / 4061586 47

Sauberes Wasser durch Ausbildung

Höchste Qualität und Sicherheit in der Wasserversorgung durch optimale Ausbildung und Weiterbildung

Als ÖVGW*-zertifiziertes Wasserversorgungsunternehmen legt der Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden sehr viel Wert auf gut ausgebildete Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, damit bei der Trinkwasserversorgung die hohen Anforderungen an Qualität, Versorgungssicherheit und Nachhaltigkeit fachlich kompetent und zum Wohl der Bevölkerung erfüllt werden können.

WLV-Obmann LAbg. Bgm. Christoph Kainz und die Geschäftsleitung freuen sich sehr den beiden Wassermeistern, Herrn Mag. Ing. Philipp Michalek und Herrn Ing. Dominik Dögl, zum verliehenen Ingenieurstitel gratulieren zu dürfen und wünschen weiterhin viel Freude und Erfolg im Unternehmen. Beide Ingenieure sind im technischen Bereich tätig. Mag. Ing. Michalek ist als Techniker für die Wasserversorgungsanlagen in einem Teilbereich des Verbandsgebietes tätig und kümmert sich dabei um den Neubau und die Erneuerung von Wasserleitungen, die Instandhaltung von Anlagen und Behältern sowie die Planung und Umsetzung von neuen Projekten. Ein weiterer Schwerpunkt ist das Thema der Krisenvorsorge. Ing. Dögl ist erster Ansprechpartner bei den Kunden, wenn

es um den Hausanschluss geht. Von der Unterstützung der Kunden bei der Anmeldung eines neuen Hausanschlusses bis zur baulichen Umsetzung und Verrechnung werden von ihm alle Schritte abgehandelt.

Beide Ingenieure sind auch ausgebildete Wassermeister.

Die Ausbildung zum Wassermeister/zur Wassermeisterin bei der ÖVGW ist eine Möglichkeit sich umfangreiche Kenntnisse über die österreichische Trinkwasserversorgung anzueignen. Nach einem einwöchigen Wassermeisterkurs mit abschließender Prüfung, erhält man das Wassermeisterzertifikat. Die als Wassermeister ausgebildeten Personen verfügen über Wissen zu Betrieb, zur Instandhaltung und zur Wartung von Trinkwasseranlagen. Als Weiterbildung müssen Fortbildungsveranstaltungen der ÖVGW besucht und alle 5 Jahre eine Refreshing-

prüfung abgelegt werden. Diese Weiterbildungsmaßnahmen sind notwendig, damit Bauvorhaben nach aktuellen gesetzlichen Vorgaben und dem Stand der Technik ausgeführt werden können.

Beim WLV gibt es zurzeit 3 Wassermeisterinnen und 21 Wassermeister. Die ÖVGW betitelt den Job „Wassermeister“ als Green Job - einen Job mit Sinn!

Der Wasserleitungsverband profitiert von einer Kultur des lebenslangen Lernens durch motivierte und gut qualifizierte Mitarbeiter.

„Optimal geschultes Personal und langjährige Erfahrung im Bau und Betrieb von Trinkwasseranlagen garantieren der Bevölkerung unserer Verbandsgemeinden kompetente Kundenbetreuung und Verlässlichkeit bei der Bereitstellung der kostbaren Ressource Trinkwasser“, sagt WLV-Obmann LAbg. Bgm. Christoph Kainz.



GEM 260 Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE

ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF **GEM260.AT**

Available on the App Store, Google Play, and Microsoft.

FeMont
Ihr Montageprofi für Fenster & Türen

Unser Know-how ist unsere Stärke!
Unser Service spiegelt unsere Fertigkeit und unser Können wider.

FeMont GmbH
Liechtensteinstraße 46
2525 Schönaun an der Triesting

E-Mail: office@femont.at
Tel.: 0676 / 951 64 68

Mein Wasser - mein Schatz

Die Trinkpassaktion 2025

Österreichs Schülerinnen und Schüler waren auch heuer wieder eingeladen, beim beliebten Schulwettbewerb „Mein Trinkpass“ ihre Kreativität rund um das Thema Wasser unter Beweis zu stellen. Unter dem diesjährigen Motto „Wasser – mein persönlicher Schatz“ reichten Kinder und Jugendliche ihre Beiträge in Form von Zeichnungen, Collagen, Liedern oder Videos ein. Ziel war es, den persönlichen Zugang zum Thema Wasser sichtbar zu machen – als erfrischender Durstlöscher, Lebensraum, Naturerlebnis oder Moment der Ruhe. Neben dem österreichweiten Hauptpreis wurde auch heuer wieder ein regionaler Sonderpreis im Versorgungsgebiet des Wasserleitungsverbandes der Triestingtal- und Südbahngemeinden (WLV) vergeben. Rund 1.000 junge TeilnehmerInnen aus dem WLV-Gebiet

nahmen teil. Lana aus der 1a der Sportmittelschule Traiskirchen überzeugte die Jury mit ihrem kreativen Beitrag. Zur Belohnung durfte sich die gesamte Klasse über sommerliche Wasserpreise freuen! Überreicht wurden die Preise feierlich vom Obmann des Wasserleitungsverbandes der Triestingtal- und Südbahngemeinden, LAbg. Bgm. Christoph Kainz und der Direktor-Stellver-

treterin DI Sandra Akranidis-Knotzer, im Beisein der Bürgermeisterin von Traiskirchen Sabrina Divoky, des Direktors der Sportmittelschule Traiskirchen Dipl. Päd. Dietrich Reinfrank, des Klassenvorstandes Dipl. Päd. Michael Hauptmann, der Integrationslehrerin Mag. Iris Panian, des Lehrers Michael Mayer, sowie der Schülerinnen und Schüler der 1a!



Rücken Fit Praxis für Physiotherapie

Schwerpunkte:

- Manuelle Therapie bei Störungen und Schmerzen des Bewegungssystems
- Vorbereitung auf einen künstlichen Gelenkersatz
- Rehabilitation nach operativen Eingriffen und Verletzungen
- Lymphdrainage mit Bandagierung
- COPD-Atemtherapie
- Entspannungstherapie



Praxis für
Physiotherapie

Therapie
als Geschenk?
JA mit dem
Geschenkgutschein!
Erhältlich in der
Praxis oder per
E-Mail

Schönau an der Triesting,
Weingartenstr. 17
06805003941
www.physiotherapie-triesting.at

COOPER ALAMON PUTER SERVICES Michael Salamon Computer Services

**Am 14. Oktober 2025 endet der
Support für Microsoft Windows 10**

Danach sind weder technische Unterstützung noch SW-Updates verfügbar! Für die meisten Windows 10-Benutzer wird der Wechsel auf ein neues System mit **Windows 11** empfohlen, für noch brauchbare PC's reicht ein günstiges **Upgrade** auf Windows 11. Planen Sie rechtzeitig den **Umstieg** von Windows 10 auf Windows 11.

Direktruf



MSCS EDV-Dienstleistungen und Handel e.U.

Teichgasse 14 2525 Schönau/Triesting
T: 0664 / 18 56 996 E: office@mscs.co.at
F: 0810/9554-493255 Web: www.mscs.co.at

HECKEN

Du willst Schatten, Sichtschutz, Blüten und Beeren? Dann hol dir die Vielfalt heimischer Gehölze in deinen Garten! Sie spenden Kühlung an heißen Sommertagen, schützen vor Blicken und bringen Farbe, Leben und Geschmack direkt vor deine Haustür. Beim Heckentag findest du robuste, regionale Pflanzen, die perfekt zu deinem Garten und unserer Natur passen.

Was dich erwartet

- Grüne Schattenspende – für ruhige Plätze im eigenen Garten.
- Blühende Wildgehölze – für Insekten, Vögel und viel Farbe im Jahr.
- Köstliche Naschhecken – mit Beeren zum Ernten und Genießen.
- Traditionelle Obstsorten – ein lebendiges Stück Kulturlandschaft.

Pflanz dir Vielfalt mit Sinn und Zukunft

Mit heimischen Gehölzen setzt du auf Schönheit, Funktion und Nachhaltigkeit und machst deinen Garten zum Lebensraum für Mensch und Tier.

Auf die HECKE
fertig los!



2025 TAG

So einfach geht's!

- 1 Stöbern & informieren
Entdecke unser umfangreiches Angebot online
- 2 Gehölze online bestellen
vom 1. September - 16. Oktober
- 3 Abholung oder Lieferung
8. November



heckentag.at

Raiffeisenbank Region Baden

ZUR WAHL: SPEAKER ODER RUCKSACK¹

Ich packe meine Schultasche und nehme mit:
MEIN TASCHEN-GELDKONTO

Jetzt eröffnen und Goodie zum Schulstart sichern – für alle von 10 bis 14.²

WIR MACHT'S MÖGLICH. noe.raiffeisen.at/schulstart

¹ Gültig für alle neu eröffneten Taschengeldkonten. Solange der Vorrat reicht. | ² bis zum 14. Geburtstag. Impressum: Medieninhaber: Raiffeisenbank Region Baden, Raiffeisenplatz 1, 75001 Baden.

Hergensweg
Liebevoller Impuls zu deinem

Settings
Einzel | Paare
Familie | Gruppe
Online

Zielgruppen
Kinder | Jugendliche
Erwachsene | Paare
Familien | LSB i. A.

Schwerpunkte

- Entscheidungsfindung
- Neubeginn
- Persönlichkeitsentwicklung | Motivation & Erfolg
- Stress & Burnout
- Trauer, Verlust, Trennung
- Aufstellungsarbeit | Familienstellen | Dynamik aufstellen
- Selbst- und Sinnfindung
- Selbstführung & Supervision
- Familie | Kinder | Erziehung

Sei DU die Veränderung, die du dir von der Welt wünschst.

BEGLEITEN & BERATEN
Christine Wendt
dipl. psychologische Lebens- und Sozialberaterin,
Familiencoach, Supervisorin, Kinesiotherapeutin

0680/16 05 007
info@liebevollerimpuls.at
Teichgasse 12, 2525 Schönaun/Tr.
www.liebevollerimpuls.at

Invasive Neophyten

Neophyten sind Pflanzen, die sich außerhalb ihres natürlichen Verbreitungsgebietes angesiedelt haben. Sie wurden entweder bewusst zu uns gebracht (z.B. durch Anpflanzung als Ziergehölze oder Nutzpflanzen) oder unbewusst eingeschleppt (z.B. durch Ausbreitung der Samen entlang von Verkehrswegen). Einige von ihnen können die menschliche Gesundheit gefährden oder negative, wirtschaftliche Folgen haben. Andere wiederum bedrohen durch ihre invasive Ausbreitung die heimische Artenvielfalt.

Was sind Neophyten?

Als Neophyten werden jene Pflanzen bezeichnet, die sich erst nach der Entdeckung Amerikas im 15. Jahrhundert außerhalb ihres angestammten Vorkommensgebietes angesiedelt haben. Dazu zählen einerseits etablierte Nutzpflanzen wie die Kartoffel oder Mais, andererseits aber auch Arten mit negativen Folgewirkungen für Gesundheit, Biodiversität oder Landwirtschaft, wie etwa Ragweed, Götterbaum oder Stechapfel. Ihre Ausbreitung muss deshalb eingedämmt werden.

Stechapfel am Acker richtig entfernen

Vor allem in östlichen Niederösterreich ist der Stechapfel keine Seltenheit mehr. Die einjährige Pflanze wächst an Ackerrändern, kann aber auch zur Ver-

unkrautung gesamter Äcker führen. Das stark giftige Nachtschattengewächs vermehrt sich natürlich durch Aufbrechen der reifen Samenkapseln, aber auch durch Verschleppung der Samen über weitere Distanzen mit landwirtschaftlichem Gerät. Wichtig ist es, die Pflanzen vor der landwirtschaftlichen Ernte bzw. spätestens vor deren Samenreife im September/Oktober mechanisch bzw. alternativ mittels geeignetem Herbizid zu entfernen. Dabei sollte man Handschuhe tragen und alle Pflanzenteile in Restmüllsäcken entsorgen. Wichtig ist es, dass keine Pflanzenteile am Boden deponiert werden. Außerhalb landwirtschaftlicher Flächen kann der Stechapfel auch an Ruderalflächen, wie etwa an

Müllplätzen, Komposthaufen oder aufgelassenen Gärten vorkommen.

Götterbaum gilt als invasiver Neophyt

Der aus Asien stammende Götterbaum kam im 18. Jahrhundert als Zierbaum nach Europa. Mittlerweile ist diese Art jedoch hoch problematisch, da sie sich v.a. in naturnahen Lebensräumen (lichte Wälder, Gebüsche oder Halbtrockenrasen) invasiv vermehrt. Durch sein extrem rasches Höhenwachstum und die Vermehrung über Wurzelbruten breitet er sich schnell aus – mit einem starken Verdrängungseffekt auf die heimische Artenvielfalt. Darüber hinaus kann er allergische Reaktionen, Atem- >>>



*Riesenbärenklau
(Foto: Martin A. Prinz)*



MD HAUSTECHNIK
Dragan Majstorovic

+43 676 5415071
majstorovici@hotmail.com
www.mdhaustechnik.at
Weingartenstr. 13/2,
2525 Schönau/Triesting



DI Andreas Theimer
Geometer

A-2500 Baden,
Strasserngasse 7
Tel: 02252 / 89112
Vermessung@theimer.co.at



>>> probleme oder Hautausschläge hervorrufen. Eine Bekämpfung mittels Rückschnitt des Baumes ist wenig effektiv, da sie für ein noch stärkeres Wachstum in den Folgejahren sorgt. Ein an der Universität für Bodenkultur erprobter, chemiefreier Welkepilz kann v.a. großen Baumexemplaren injiziert werden, um sie zum Absterben zu bringen und ein weiteres Ausbreiten durch Samenflug zu vermeiden. Darüber hinaus ist das Ringeln der Baumrinde eine effektive Methode. Bei Keimlingen sollte relativ rasch mit dem mechanischen Aushacken begonnen werden.

Ragweed ist bedenklich für die Gesundheit

Das Ragweed (auch Ambrosia oder Traubenkraut genannt) kam als „blinder Passagier“ in Samenmischungen aus Übersee nach Europa. Der Neophyt, welcher derzeit v.a. die wärmeren Lagen im Osten Österreichs besiedelt, ist nicht nur als Unkraut in landwirtschaftlichen Kul-

turen zu finden, sondern auch entlang von Straßen, Zugstrecken, Autobahnen oder an Randstreifen von Wegen, entlang derer er sich ausbreitet. Darüber hinaus trägt kontaminiertes landwirtschaftliches Gerät sowie die Verbringung von Aushubmaterial zur Ausbreitung der Pflanze bei. Die Pollen des Ragweeds, welche aufgrund der späten Blüte erst im Herbst fliegen, können bei sensiblen Menschen zu starken, allergischen Reaktionen führen. Werden einzelne Pflanzen entdeckt, sollten diese möglichst rasch und vollständig vor der Blüte aus dem Boden gezogen und in Säcken über den Restmüll entsorgt

werden. Ist es dafür zu spät und bereits ein großflächiger Befall an landwirtschaftlichen Flächen eingetreten, kann mithilfe einer angepassten Fruchtfolge bzw. mit Pflanzenschutzmitteln Abhilfe geschaffen werden.



Ragweed
(Foto: Martin A. Prinz)

Wir können deine Mutter nicht ändern. Aber den Umgang damit.

Coaching & Psychosoziale Beratung

www.vierwege.at
hallo@vierwege.at

YOGA im Herbst

Komm zur Ruhe. Stärke dein Immunsystem. Finde zurück zu dir.

Ein Mix aus kraftvollen & sanften Übungen für innere Balance und Stärke in der kühleren Jahreszeit.

Herbstkurs 09-12/2025
Montags 18:00 bis 19:00 Uhr
Ortszentrum in 2525 Schönaun
Einzelstunde 15,- / 5er Block 65,-

Infos und Anmeldung
Eva Koczan
0664 / 926 79 20

Eltern-Kind-Turnen

Spiel, Spaß und Bewegung für die Kleinsten!
Beim Eltern-Kind-Turnen entdecken Kinder von 1 bis 5 Jahren gemeinsam mit einer Begleitperson die Freude am Klettern, Hüpfen, Balancieren und Spielen. Ganz ohne Leistungsdruck – dafür mit viel Lachen, neuen Erfahrungen und kleinen Abenteuern.

*Jeden Dienstag
von 17 bis 18 Uhr*

- ✗ Im Turnsaal der Volksschule Schönaun/Tr
- ✗ Für Kinder von 1 bis 5 Jahren
- ✗ begrenzte Plätze - Schönauner Familien haben Vorrang bei der Plätzevergabe
- ✗ Die Teilnahme ist nur mit Naturfreunde-Mitgliedschaft möglich (Schnupperturnen ausgenommen)

KOMMT VORBEI - WIR FREUEN UNS
Anmeldung unter 0676 7453787
Nicole Lenardt

Hallo liebe Kinderfreunde!

Ein Fest für unsere jüngsten Schönauerinnen und Schönauer

Am 6. September war es wieder so weit: Der beliebte „Tag des Kindes“ der Kinderfreunde Schönau hat unsere Jüngsten begeistert! Bei strahlendem Wetter konnten sich die Kinder auf Hüpfburgen austoben, gratis Eis genießen, die rasante Kistenrutsche hinuntersausen, kreativ basteln und sich fantasievoll schminken lassen. Ein Tag voller Lachen, Spiel und Gemeinschaft!

Vorschau:

5 Jahre „Halloween Street“! Ein kleines Jubiläum steht bevor – unsere „Halloween Street“ feiert heuer ihr 5-jähriges Bestehen! Auch dieses Jahr erwarten euch schaurig-schöne Highlights, die Groß und Klein begeistern werden. Kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!

Weitere Infos zu unseren Veranstaltungen findet ihr wie gewohnt auf un-

seren Aushängen und in den sozialen Medien. Euer Kinderfreunde Team Schönau



Bestattung Killian GmbH

Geschäftsführer Walter Cais

2544 Leobersdorf, Dornauer Straße 1A

www.bestattung-killian.at; Tel: 02256/62205

Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht telefonisch erreichbar.

Sie wollen niemanden belasten?

Wir helfen ihnen auch gerne zu Lebzeiten, sich auf diesen Weg vorzubereiten.

Black Smith Pipers in Schönau

Wenn schottischer Geist Niederösterreich belebt

Seit 2009 lässt die erste schottische Dudelsack Formation Niederösterreichs, die Black Smith Pipers, traditionelle Highland Klänge durch das Triestingtal hallen. Gegründet von Matthias Grabner und Andreas Lechner erwuchs die Band aus der Faszination für die Great Highland Bagpipe – angefangen im Probekeller des Gasthauses „Zur Schmiede“ in Katzdorf, damals noch gekleidet in schwarze Kilts (daher der Name), und heute beheimatet in Schönau an der Triesting.

Vor kurzem feierten die Black Smith Pipers ein besonderes Highlight: ihr 15 jähriges Bestehen – mit einem fulminanten Jubiläumskonzert in der Wiener Neustädter Militärakademie. Gemeinsam mit der Militärmusik Niederösterreich, den Caledonian Pipes and Drums Burgenland, der Austrian Piping Society Pipe Band Wien und den Vienna Pipes and Drums füllten sie die Reithalle und begeisterten das Publikum mit einem dreistündigen Abend voller Musik, Tanz und Tradition. Höhepunkt dieser Veranstaltung war der Massed Band Auftritt, bei dem alle an diesem Abend eingeladenen Musikgruppen gleichzeitig auftraten. Dabei wurden Musikstücke gespielt, die für Gänsehaut Feeling sorgten (wie etwa Highland Cathedral und Amazing Grace) und die das Publikum, darunter die britische Botschafterin, mit Standing Ovations honorierte.

Außerdem bieten die Black Smith Pipers mittlerweile fundierten Unterricht für Dudelsack an – sowohl im Einzel als auch Gruppenformat. Anfänger können ohne Vorkenntnisse einsteigen und bis zur Ensemble-Spielreife begleitet werden.

Das nächste Spektakel ist schon in Planung – kommen Sie am 04.10.2025 zum Pipersday nach Schönau an der Triesting. Freuen Sie sich bei freiem Eintritt (freie Spende) auf schottische Dudelsackklänge verschiedenster Formationen aus

ganz Österreich. Das Highlight: der Massed-Band Auftritt aller Musikgruppen um 17:30 vor dem Ortszentrum. Die Black Smith Pipers freuen sich jederzeit über neue Begegnungen und Musikbegeisterte.



PIPERSDAY 2025

SAMSTAG, 04.10.2025

ORTSZENTRUM, LIECHTENSTEINSTRASSE 5, 2525 SCHÖNAU/TRIESTING

- BLACK SMITH PIPERS AUS SCHÖNAU/TRIESTING
- CALEDONIAN PIPES AND DRUMS BURGENLAND AUS STEINBRUNN
- AUSTRIAN PIPING SOCIETY PIPE BAND AUS WIEN
- VIENNA PIPES AND DRUMS AUS WIEN
- BEGINN: 17:30
- MASSED BAND
- MUSIKALISCHE DARBIETUNGEN IM ORTSZENTRUM
- FÜR SPEIS UND TRANK IST BESTENS GESORGT!



EINTRITT FREI!

DIE BLACK SMITH PIPERS FREUEN SICH AUF IHR KOMMEN!
UNTERSTÜTZT VON DER GEMEINDE SCHÖNAU AN DER TRIESTING

Kunstmühle Dornau



Rückblick: Ferienspiele in der Kunstmühle Dornau

Der Verein zur Erhaltung der Kunstmühle Dornau begrüßte in den Sommerferien 61 Kinder zu den diesjährigen Ferienspielen. Bei sommerlichem Wetter standen eine Rätselrallye, Spiele im Freien, Backen und kreatives Gestalten auf dem Programm.

Die Ferienspiele zeigen einmal mehr, wie lebendig die Kunstmühle als Ort der Begegnung ist. Ein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern für ihre Unterstützung.

Vorschau: 2. Mühlenadvent in der Kunstmühle Dornau 28. - 30. November 2025

Der Verein zur Erhaltung der Kunstmühle Dornau lädt von Freitag, 28. November bis Sonntag, 30. November 2025, herzlich zum 2. Mühlenadvent ein.

Im einzigartigen Ambiente der historischen Mühle entsteht erneut ein stimmungsvoller Rahmen für einen traditionellen Christkindlmarkt. Besucherinnen und Besucher erwarten eine Handwerksausstellung, vielfältige Verkaufsstände sowie kulinarische Genüsse von Keksen, Mühlmäusen u.v.m. bis zu Punsch und Glühwein.

Das Programm im Überblick:

- Freitag, 28. November, 16–21 Uhr: Perchtenlauf der Mephistos Höllenfürsten um 18 Uhr
- Samstag, 29. November, 14–21 Uhr: Besuch des Nikolauses für die Kinder
- Sonntag, 30. November, 14–21 Uhr: Adventmarkt im besonderen Flair der Mühle

Das weihnachtliche Konzert der Musikschule Leobersdorf gilt als besonderes Highlight!

Mit dieser Veranstaltung möchte der Verein die Kunstmühle als Ort der Begegnung in der Region erlebbar machen und gleichzeitig eine besinnliche Einstimmung auf die Adventszeit bieten.

Der Verein freut sich darauf, Besucherinnen und Besucher in der Kunstmühle Dornau zu einer besinnlichen Einstimmung in die Adventszeit willkommen zu heißen.

Kontakt:

Verein zur Erhaltung der Kunstmühle Dornau – Glück zu

Ursula Szupper Obfrau

Thomas Wolf Referent für Öffentlichkeitsarbeit

0664/5233056

0664/1571633

2544 Dornau, Dornau 3

verein@kunstmuehledornau.at

www.kunstmuehledornau.at



Mario Lasinger
LAP-Versicherungsfachmann

**Allianz Elementar
Versicherungs-Aktiengesellschaft**

Liechtensteinstraße 34a
A-2525 Schönaau an der Triesting
Mobil: 0699/187 929 06
mario.lasinger@allianz.at



Nadine Gisberg
Braungasse 38
2525 Schönaau an der Triesting
Telefon: 0677 / 615 083 64
E-Mail: Kosmetikstueberl@gmx.at

Aktive Naturfreunde



„Carmen darf nicht platzen“

Die Operndirektorin der Cleveland Opera bereitet ihr Haus auf ein einmaliges Ereignis vor: die Weltklasse-Sopranistin Elena Firenzi gastiert mit einem Gastspiel von Carmen. Tausend Karten sind verkauft, es ist das Highlight der Saison.

Aber Elena kommt viel zu spät, fühlt sich nicht wohl, und dann verschwindet auch noch ihr Ehemann Pasquale nach einer leidenschaftlichen Eifersuchtszene. Als Elena durch eine Überdosis Schlafmittel scheinbar stirbt, ist die Operndirektorin empört. Eine Frechheit! So plötzlich Verschwinden wird nicht akzeptiert!

So ist es an ihrer unscheinbaren, aber gesanglich durchaus begabten Assistentin

Jo, den Abend zu retten und in Kostüm und Maske des Weltstars zu schlüpfen, denn fest steht: **Carmen darf nicht platzen!** Ein Gastspiel der „Neuen Bühne Wien“.

Termin: **Sonntag, 9. November 2025**, um **18 Uhr** in der **Kulturszene Kottingsbrunn**. Kartenpreis: ermässigt € 24,00
Anmeldeschluss: 30. Oktober 2025 unter 0664/73851201 Fam. Eisenbach



Eltern-Kind-Turnen

Spiel, Spaß und Bewegung für die Kleinsten!

Beim Eltern-Kind-Turnen entdecken Kinder von 1 bis 5 Jahren gemeinsam mit einer Begleitperson die Freude am Klettern, Hüpfen, Balancieren und Spielen. Ganz ohne Leistungsdruck – dafür mit viel Lachen, neuen Erfahrungen und kleinen Abenteuern!

- **jeden Dienstag von 17 bis 18 Uhr, für Kinder von 1 bis 5 Jahren**
 - begrenzte Plätze - Schönauer Familien haben Vorrang bei der Plätzevergabe
 - Teilnahme nur mit Naturfreunde-Mitgliedschaft möglich (ausgen. Schnupperturnen)
- Anmeldung bei Nicole Lenardt: 0676 7453787. Kommt vorbei, wir freuen uns!**



Damenturnen im Ortszentrum

Wir treffen uns jeden Dienstag von 19:00 bis 20:00 Uhr mit Elisabeth im Ortszentrum Schönau. Wer selber eine Turnmatte hat, soll diese bitte mitbringen, bzw. kann eine Matte zur Verfügung gestellt werden. Informationen unter Tel. 0664/73851201 oder per email: nf.schoenau.tr@gmail.com

Achtung, Fehlerteufel! Abfahrt zur Johann Strauss-Ausstellung am Sonntag, 19.10., ist um 13:30 Uhr!

Steinmetzbetrieb

Helmut SAURER

Grabsteine Einfassungen Deckplatten

Laternen Vasen Inschriften

2551 ENZESFELD, Schloßstraße 7
(Tel. und FAX: 0 22 56 / 81 65 50)

49. Wandertag am Sonntag, 26.10.2025 (Nationalfeiertag)

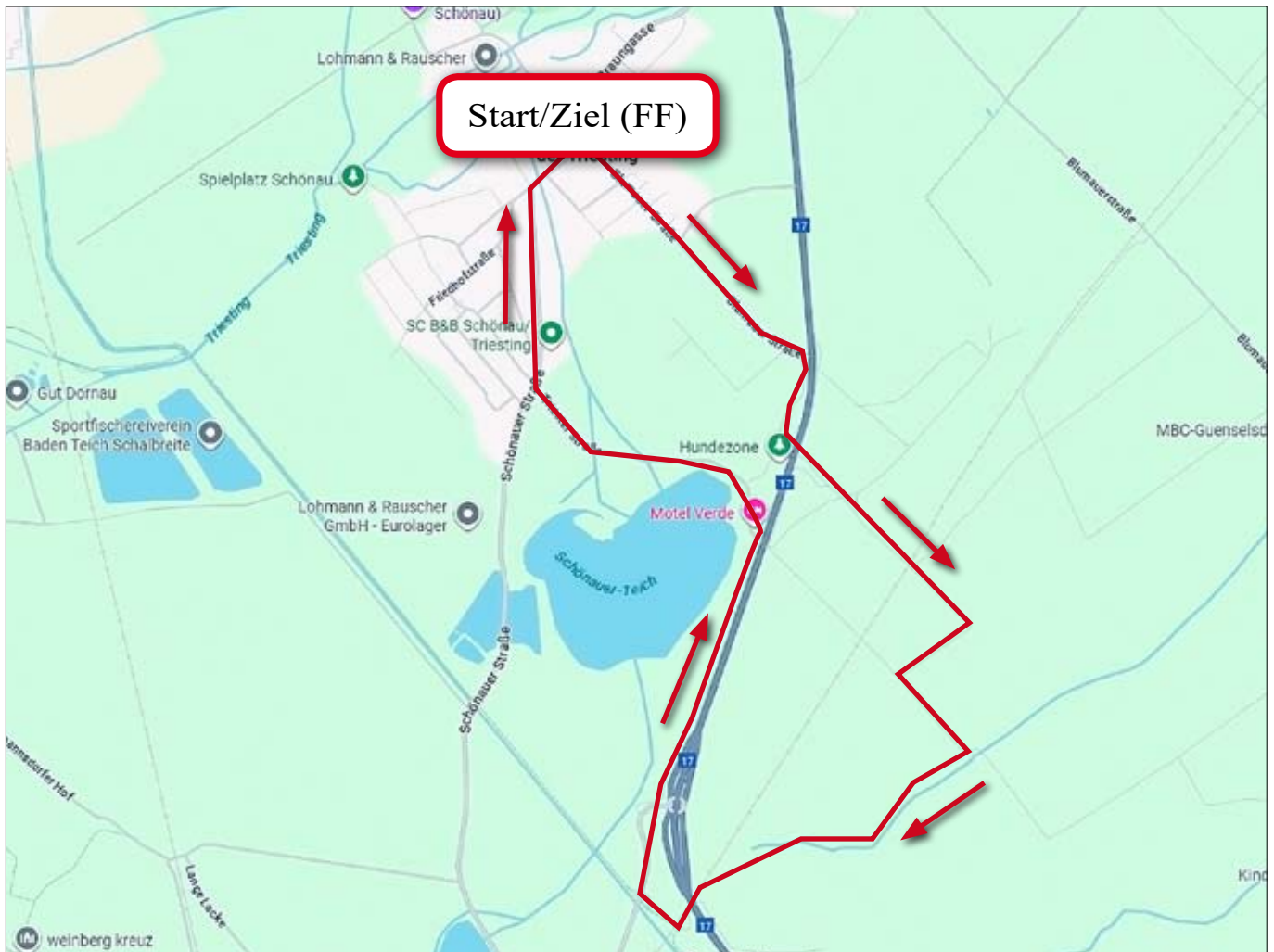
Auch heuer gibt es wieder unseren traditionellen Wandertag durch und um Schönau an der Triesting. Wie immer sorgt die Gemeinde Schönau für Ihr leibliches Wohl in Form von Essen und Getränken. Wir laden Sie sehr herzlich ein, auch dieses Jahr wieder an diesem Wandertag teilzunehmen!

Start ist um **10:00 Uhr**. Die Gesamtstrecke des diesjährigen Wandertages beträgt ca. 8 km und ist auch von etwas weniger fitten Personen leicht zu bewältigen!

- Start: FF-Haus Schönau/Triesting
- Blumauer Straße
- Querung B17

- Piesting (Kalter Gang)
- zurück über Motel Verde
- Schönaauer Teich
- Sollenauer Straße, Sportplatz
- zurück zum FF-Haus

Die Gehzeit beträgt ca. 3 Stunden. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer/innen!



Schönaauer Teich wird am 26. Oktober 2025 abgefischt!

Der Teich wird seit **21. September 2025** abgelassen. Wir ersuchen alle Anrainer im Abflussbereich des Gerinnes ihrer Säuberungspflicht nachzukommen, da es ansonsten zu Überflutungen auf dem eigenen Grundstück kommen kann! **Die Gemeinde wird diese Säuberungsmaßnahmen überprüfen!**

Die jüngsten SchönauerInnen



Alina Zlatkić



Weitere Geburten:

Remi Caestecker
Sebastian Maczko
Tobias Thurner



Für die Babies überbrachte
GGR Marion Krutina die
Glückwünsche und das Baby-
paket der Gemeinde.

Unseren Jubilaren alles Gute!



Helene Pallanich (85. Geburtstag)



Gabriela Herkner (80. Geburtstag)



Hilda Karl (92. Geburtstag)

Weitere Jubiläen:

Bruno Kogelmann (85. Geburtstag), Othmar Schneeberger (95. Geburtstag), Anna Schäfer (80. Geburtstag)

Wir trauern um...

Erich Kompiller
Theresia Waldner

Josef Schaumann
Felix Steinwendter

Eva Zlatarich



Wichtige Termine



Samstag	04.10.2025	Pipers Day	17:30	Black Smith Pipers
Montag	06.10.2025	Blutspendeaktion	14:00-19:30	Rotes Kreuz
Sonntag	12.10.2025	Oktoberfest	10:00	Team Brigitte Lasinger
Mittwoch	15.10.2025	Info-Abend Energiegemeinschaft	18:00	EG Schönau (Wohnstrudel)
Sonntag	26.10.2025	Wandertag	10:00	Gemeinde
Freitag	31.10.2025	Halloween Street	17:00-20:00	Kinderfreunde
Samstag	08.11.2025	Honigmarkt	09:00-16:00	Imkerverein
Dienstag	11.11.2025	Faschingsbeginn	11:11	Faschingsgilde
Sonntag	16.11.2025	Kinderflohmarkt	8:00-12:00	Kinderfreunde
Samstag	22.11.2025	Krampuskränzchen	19:00	Frauen für Schönau
Freitag	28.11.2025	Punschütte	-	Faschingsgilde
Samstag	29.11.2025	Punschütte	-	Kinderfreunde
Fr-So	28.-30.11.	Mühlenadvent	jew. Nachmittag	Kunstmühle Dornau
Sa-So	29.-30.11.	350 Jahre Pfarrkirche Schönau	-	Pfarre Schönau
Sonntag	30.11.2025	Adventfrühstück	08:00	Brigitte Lasinger
Sonntag	30.11.2025	Strudelglühen (Punsch)	15:00	Wohnstrudel
Dienstag	02.12.2025	Nikolausturnen	17:00	Naturfreunde
Freitag	05.12.2025	Krampusrummel	17:00	Krampusrunde
Samstag	06.12.2025	Pensionistenweihnachtsfeier	15:00	Gemeinde
Sonntag	07.12.2025	Schmankerlmarkt	10:00	SC Schönau B&B
Sonntag	14.12.2025	Weihnachtstheaterfahrt	-	Kinderfreunde
Samstag	20.12.2025	Punschütte	-	FF-Schönau
Mittwoch	24.12.2025	Warten aufs Christkind	10:00 - 12:30	Team Brigitte Lasinger

Uhrzeiten sind, so weit zum Redaktionsschluss bekannt, angegeben. Genauere Informationen entnehmen Sie bitte den Schaukästen, Plakatständern oder auch unserer Homepage www.schoenautriesting.at!